



麥迪遜市辦事員辦公室

210 Martin Luther King, Jr. Boulevard, 105 室, Madison, WI 53703-3342
voting@cityofmadison.com
www.cityofmadison.com/election • www.cityofmadison.com/voto • MyVote.WI.gov
電話: (608) 266-4601 • 傳真: (608) 266-4666

缺席投票說明: 2024 年春季選舉

隨函附上了您的 **4 月 2 日春季選舉** 的材料。其包括:

- 您的正式選票
- 說明
- 您的回郵信封

Instrucciones en español: www.cityofmadison.com/voto

Instructions in Hmong: <https://www.cityofmadison.com/clerk/elections-voting/hmong>

中文說明: <https://www.cityofmadison.com/clerk/elections-voting/traditional-chinese>

我們希望您的選票能被統計!

我們的目標是不讓任何麥迪遜市的缺席選票在投票時被拒絕。使用本指南確保您的缺席選票被統計。

在選舉日之前標示、密封、簽名並送還您的選票。

1 找好您的見證人。 • 在證人面前標記您的選票。 • 任何成年的美國公民都可以作為見證人 (除了選票上的候選人)。如果您居住在美國境外, 您的見證人不需要是美國公民。	5 在信封背面簽名。 • 閱讀缺席信封上的聲明。 • 在標有選民簽名(Voter Signature)的空白處簽名。
2 檢查您的信息。 • 確認您信封標籤上的地址是正確的。如果不正確, 請立即致電 (608) 266-4601。	6 見證人: 簽名並用印刷體填寫地址。 • 讓您的見證人閱讀見證人證明聲明。其需要在信封底部簽名, 用印刷字體填寫姓名並寫下其地址。其地址需要包括門牌號碼、街道名稱和市鎮。
3 標記您的選票。 • 向您的見證人表明您的選票沒有標記。 • 使用藍色或黑色墨水的筆在您的見證人面前標記您的選票。	7 檢查您的證書信封。 • 查找缺席信封上黃色彩筆標記出的部分。 • 確保每個彩筆標出的部分都完整填寫。

4	密封您的選票。 - 將您的選票摺疊起來。 - 將您的選票放入隨附的信封裡。 - 密封信封。不要在信封裡放其他東西。	8	退還您的缺席選票。 您的選票必須在選舉日（4 月 2 日）晚上 8:00 之前交回才會被統計。
---	--	---	--

翻頁 

檢查您的證書信封。

請確認您的證書已完全填寫。重複檢查信封上彩筆標出的部分。

- 確認標籤上的信息正確無誤。如果您的姓名或地址不正確，請立即致電 (608) 266-4601 聯繫麥迪遜市辦事員辦公室。
- 在選民簽名(Voter Signature)線上簽名。
- 確認您的見證人已在見證人簽名 (Witness Signature) 線上簽名。
- 確認您的見證人在簽名下方用打印字體寫上自己的姓名。
- 確認您的見證人在簽名下方的空白處寫下其地址。其地址必須要包括門牌號碼、街道名稱和市鎮。

在選舉日之前交回您的選票。

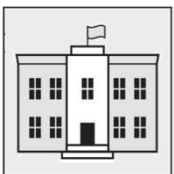
有兩種方式可以送回您的選票：



郵寄您的選票。

在美國境內郵寄選票無需郵費。辦事員辦公室必須在 4 月 2 日之前收到您的選票。

為了安全起見，請務必在選舉日前至少一周將選票放入郵箱。



親自送回您的選票。

4 月 2 日之前，請將選票送至 215 Martin Luther King Jr Blvd, 會議室 153。

3 月 19 日至 31 日，當缺席投票站點開放投票時，將您的選票交到缺席投票站點。

在 4 月 1 日，將選票投送至 215 Martin Luther King Jr Blvd, 會議室 153。

Official Absentee Ballot Certificate & Application		
CLERK or DEPUTY >>> Initial Here >>>	In-person absentee voter showed valid POI	Voter exempt from or met POI requirement
STEP 1 CLERK or VOTER must complete this part		
Voter Information		
Label applied by City Clerk's Office		
STEP 2 VOTER must complete this part		
I certify, subject to the penalties for false statements of Wis. Stat. § 12.60(1)(b), that:		
• I am a resident of the ward or of the aldermanic district of the municipality in the county of the state of Wisconsin indicated hereon - OR I am entitled to vote in the ward or aldermanic district at the election indicated hereon • I am not voting at any other location in this election • I am unable or unwilling to appear at the polling place in the ward on Election Day, or I have changed my residence within the state from one ward to another less than 28 days before the election • I displayed the ballot unmarked to the witness and in the presence of no other person marked the ballot and enclosed and sealed it in this envelope in a manner that no one but myself and an assistant under s. 6.87 (5), if I requested assistance, could know how I voted • I requested this ballot and this is the original or a copy of that request		
X		
Voter Signature		
Certification of Assistant (if applicable) I certify that the voter is unable to sign their name due to a disability and that I signed the voter's name at the direction and request of the voter		
Assistant Signature		
STEP 3 WITNESS must complete this part		
I the undersigned witness, subject to the penalties for false statements of Wis. Stat. § 12.60(1)(b), certify that:		
 WITNESS REQUIRED		
• I am an adult U.S. citizen • The above statements are true and the voting procedure was executed as stated • I am not a candidate for any office on the enclosed ballot (except in the case of an incumbent municipal clerk). • I did not solicit or advise the elector to vote for or against any candidate or measure		
X		
Witness Signature		
Witness Printed Name		
Witness Address (Number, Street Name, City)		

如果在選舉日當天退回選票，請
將其帶到您的投票站。



追踪您的選票 - MyVote.wi.gov

使用 MyVote.wi.gov 上的選民查找工具檢查您退回的缺席選票的狀態。如果檢查此網站以確認您的選票被計算在內，請給辦事員辦公室長達 30 天的時間掃描每份投票簿。